

## BONNIE GRANAT

50 Irving Street #3, Cambridge, Massachusetts 02138 / Phone: 617635467084

**E-mail:** bgranat@granatedit.com **Website:** <http://www.granatedit.com>

### SUMMARY

- Meticulous technical editor, copyeditor, and developmental editor
- Independent contractor: Clients include publishers, businesses, and individuals (see website)
- Proficient in using the Track Changes feature of Microsoft Word 2007

### EXPERIENCE

#### **Technical Editor/Copyeditor** (Independent Contractor), 2001 to Present

- *The Mystery of Predestination: According to Scripture, the Church, and St. Thomas Aquinas* (John Salza), TAN Books, 2010.
- <http://www.book-editing.com/bios/esther-david-roland/index.shtml>, Book Editing Associates, book editor at editing network (developmental editing and copyediting of fiction and nonfiction), 2007 to present).
- *Victims and Perpetrators: Public Memory of Slavery in the South Atlantic*, (Ana Lucia Araujo), forthcoming (2010).
- *Making It All Work: A Pocket Guide to Sustain Improvement and Anchor Change*, (John Roland Schultz), forthcoming (2010).
- *The Making of a Yoga Master: A Seeker's Transformation (The Yoga-Sūtra Sequence Decoded)*, (Sahas Tambe), forthcoming (2010).
- *Surreptitious Software*, (Collberg and Naga), Pearson, 2009.
- *Memories from Bosnia*, (Nadzija Gajic-Sikiric, M.D.), 2008.
- *Framework Design Guidelines* (2nd ed.), (Cwalina and Abrams), Pearson, 2008.
- *Enterprise Master Data Management: An SOA Approach to Managing Core Information*, (Dreibelbis), Pearson, 2008.
- *Tracing the Economic Transformation of Turkey from the 1920s to EU Accession* (Tevfik F. Nas), 2007.
- *American Education, Democracy, and the Second World War* (Dorn), 2007.
- *Domain Specific Development with Visual Studio DSL Tools* (Cook, Jones, Kent, Wills), Pearson, 2007.
- *Commercializing Great Products with Design for Six Sigma* (Perry and Bacon), Pearson, 2006.
- *Pattern Languages of Program Design 5* (Manolescu), Pearson, 2006.
- *Extrusion Detection: Security Monitoring for Internal Intrusions* (Bejtlich), Pearson, 2005.

- *Core Security Patterns* (Steel, Nagappan, and Lai), Pearson, 2005.
- *Missing Data: A Gentle Introduction* (Figueredo, McKnight, McKnight, and Sidani), Guilford, 2007.
- *ASP.NET 2.0 Illustrated* (Homer and Sussman), Stratford, 2006.
- *Advanced Technologies in Biopharmaceutical Processing* (Dutton and Scharer), Stratford, 2006.
- *Federal Agents* (Bumgarner), Stratford, 2006.
- *Cisco Routers for the Desperate: Router Management, The Easy Way* (Lucas), No Starch Press, 2004.
- *The Linux Enterprise Cluster* (Kopper), No Starch Press, 2005.

### **Technical Editor/Writer, 2000 to 2001, Artisoft, Inc., Cambridge, MA**

- Documented software features for TeleVantage 4.0, Artisoft's software telephone system for Windows.
- Using FrameMaker on a Windows platform, performed exhaustive overhaul of five-book documentation set and online Help. Enhanced organization, grammar, cohesion, and style. Expanded indexes by over 80%.
- Edited company's website, knowledge base articles, white papers, press releases, product brochures, and other documents.
- Mentored technical writers in local and remote offices.
- Edited, wrote portions of, and indexed the following PDF documents (to view these books, the Adobe Reader must be installed on your computer): Administering TeleVantage, Installing TeleVantage, and Using TeleVantage.

### **Technical Editor/Writer, 1997 to 2000, Parametric Technology Corporation, Waltham, MA**

- Edited user guides, installation guides, release notes, and reference guides.
- Performed developmental editing for installation guides, internal work instructions, user guides, and departmental style guide. Mentored junior technical editors and writers in offshore offices.

#### **SKILLS**

- Developmental editing
- Copyediting
- Technical editing
- Indexing
- Proofreading
- Technical writing

#### **TOOLS**

- Microsoft Office
- FrameMaker 6
- Lotus Notes
- Visual SourceSafe
- HTML and CSS
- Graphics tools

#### **EDUCATION**

- **M.T.P.W.** Master's degree in Technical Writing, Northeastern University, Boston, MA (2000)
- **B.S.** Journalism, University of Florida, Gainesville, FL (1969)